

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο Σχέδιο Νόμου «Κύρωση του Τροποποιητικού Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση ίδρυσης του Ευρωπαϊκού Κέντρου Μεσοπρόθεσμων Μετεωρολογικών Προγνώσεων και στο Πρωτόκολλο για τα Προνόμια και Ασυλίες του Κέντρου αυτού».

Το υπό κύρωση Τροποποιητικό Πρωτόκολλο περιλαμβάνει τις τροποποιήσεις στην από 11 Οκτωβρίου 1973 Σύμβαση ίδρυσης του Ευρωπαϊκού Κέντρου Μεσοπρόθεσμων Μετεωρολογικών Προγνώσεων (ΕΚΜΜΠ) και στο συνοδευτικό αυτής Πρωτόκολλο για τα προνόμια και ασυλίες του Κέντρου αυτού.

Οι εν λόγω τροποποιήσεις αποτέλεσαν το αντικείμενο σχετικής σύστασης του Συμβουλίου του ΕΚΜΜΠ. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 της Σύμβασης ίδρυσης του Κέντρου, οι συνιστώμενες από το Συμβούλιο τροποποιήσεις πρέπει να γίνουν αποδεκτές εγγράφως από τα Κράτη-Μέλη και τίθενται σε ισχύ τριάντα ημέρες μετά τη λήψη από το θεματοφύλακα (δηλαδή, τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων) της τελευταίας γραπτής ειδοποίησης αποδοχής τους.

Το ΕΚΜΜΠ αποτελεί έναν περιφερειακό διακυβερνητικό οργανισμό, στον οποίο συμμετέχουν, μέχρι σήμερα, από δεκαοκτώ Κράτη-Μέλη. Η έδρα του βρίσκεται στο Shinfield Park, κοντά στο Reading (Berkshire) του Ηνωμένου Βασιλείου.

Η ίδρυση του Κέντρου, με τη Σύμβαση της 11^{ης} Οκτωβρίου 1973, υπήρξε αποτέλεσμα της ευρωπαϊκής συνεργασίας στο πεδίο της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας. Απέβλεπε, δε, στην ικανοποίηση της ανάγκης ανάπτυξης ενός κατάλληλου επιχειρησιακού συστήματος πρόγνωσης καιρού, το οποίο απαιτούσε οικονομικούς πόρους και υπολογιστικές και ερευνητικές δυνατότητες που υπερέβαιναν τις αντίστοιχες δυνατότητες μιας μετεωρολογικής υπηρεσίας σε εθνικό επίπεδο.

Όσον αφορά στο Πρωτόκολλο για τα προνόμια και ασυλίες του ΕΚΜΜΠ που συνοδεύει την ιδρυτική του Σύμβαση, το Πρωτόκολλο αυτό αποτελεί, σύμφωνα με το άρθρο 16 της ανωτέρω Σύμβασης, αναπόσπαστο μέρος της.

Η Ελλάδα, η οποία ανήκει στα ιδρυτικά μέλη του ΕΚΜΜΠ, κύρωσε την ιδρυτική Σύμβαση του 1973 και το συνοδευτικό αυτής Πρωτόκολλο με το Ν. 336/1976 (ΦΕΚ Α' 132) και από 1^{ης} Σεπτεμβρίου 1976 αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος σε αυτά.

Η ανάγκη διεύρυνσης του Κέντρου, με την προσχώρηση Κρατών από την ανατολική ιδίως Ευρώπη, αποτέλεσε έναν από τους κυριότερους λόγους τροποποίησης της ιδρυτικής Σύμβασης. Το άρθρο 23 αυτής, στην αρχική του μορφή, προέβλεπε ότι η προσχώρηση στη Σύμβαση είναι δυνατή μόνο για τα Κράτη που περιλαμβάνονται στο συνημμένο σε αυτή Παράρτημα (το οποίο και προσδιορίζει τη συνεισφορά που αντιστοιχεί σε κάθε Κράτος από αυτά που συμμετείχαν στη σύνταξη του σχεδίου της ιδρυτικής Σύμβασης).

Στην τροποποίηση της Σύμβασης ίδρυσης του ΕΚΜΜΠ οδήγησαν, επίσης, οι σύγχρονες επιστημονικές και τεχνολογικές εξελίξεις, σε συνδυασμό με την εμπειρία που αποκτήθηκε από τη λειτουργία του Κέντρου.

Α. Ειδικότερα, οι υπό κύρωση τροποποιήσεις στην ιδρυτική Σύμβαση αφορούν στα εξής σημεία:

-Το **Προοίμιο** τροποποιείται, προκειμένου να συμπεριληφθούν σε αυτό οι παράγοντες που λήφθηκαν υπόψη κατά την επεξεργασία των σχετικών τροποποιήσεων. Τα Κράτη-Μέλη λ.χ. αναγνωρίζουν την συνεχώς αυξανόμενη σημασία, που έχουν οι συνδεδεμένοι με τον καιρό κίνδυνοι, για τη ζωή, την υγεία, την οικονομία και την περιουσία. Εκφράζουν την πεποίθησή τους ότι η βελτίωση των μεσοπρόθεσμων μετεωρολογικών προβλέψεων συμβάλλει στην προστασία και την ασφάλεια του πληθυσμού. Περαιτέρω, τα Κράτη-Μέλη δηλώνουν την επιθυμία τους για διεύρυνση του Κέντρου, με τη συμμετοχή νέων Κρατών.

-Το τροποποιημένο **άρθρο 1 παρ. 5** προβλέπει ότι το Συμβούλιο δύναται να αποφασίσει μεταφορά της έδρας του ΕΚΜΜΠ στο έδαφος άλλου Κράτους-Μέλους, προκειμένου η οικεία διάταξη της Σύμβασης να εναρμονιστεί με τη συμφωνία έδρας, καθώς και αντίστοιχες διατάξεις άλλων διεθνών οργανισμών.

-Το τροποποιημένο **άρθρο 1 παρ. 6** της Σύμβασης προβλέπει ότι καθίστανται επίσημες γλώσσες του ΕΚΜΜΠ οι γλώσσες όλων των Κρατών-Μελών, ενώ στην αρχική του μορφή όριζε ότι επίσημες γλώσσες ήταν μόνο η δανική, αγγλική, γαλλική, γερμανική και ιταλική. Πάντως, γλώσσες εργασίας παραμένουν η αγγλική η γαλλική και η γερμανική. Αποτέλεσμα της τροποποίησης αυτής της διάταξης είναι ότι και η ελληνική καθίσταται εφεξής επίσημη γλώσσα του Κέντρου.

-Το τροποποιημένο **άρθρο 2** αποσαφηνίζει τους πρωταρχικούς σκοπούς του Κέντρου. Σύμφωνα με το νέο άρθρο 2 παρ. 1, πρωταρχικοί σκοποί του ΕΚΜΜΠ είναι η ανάπτυξη της δυνατότητας μεσοπρόθεσμης πρόγνωσης του καιρού και η παροχή στα Κράτη-Μέλη μεσοπρόθεσμων μετεωρολογικών προβλέψεων. Επίσης, το τροποποιημένο άρθρο 2 παρ. 2 (παλαιό άρθρο 2 παρ. 1) προβλέπει λεπτομερώς τους επιμέρους στόχους του Κέντρου. Στους στόχους αυτούς εντάσσεται η ανάπτυξη παγκόσμιων μοντέλων και συστημάτων αφομοίωσης δεδομένων για τη δυναμική, τη θερμοδυναμική και τη σύσταση του ρευστού περιβάλλοντος της γης, καθώς και για τα αλληλοεπιδρώντα μέρη του γήινου συστήματος. Περαιτέρω, το νέο άρθρο 2 παρ. 5 προβλέπει τη δυνατότητα χρηματοδότησης από τρίτα μέρη δραστηριοτήτων που ενδιαφέρουν το Κέντρο.

-Το **άρθρο 3** ρυθμίζει τη συνεργασία του Κέντρου με άλλους φορείς. Εισάγεται νέα διάταξη, με σκοπό τη διεύρυνση της δυνατότητας του Κέντρου να συνάπτει συμφωνίες συνεργασίας. Πρόκειται για τη διάταξη του άρθρου 3 παρ. 2 γ), η οποία προβλέπει ότι το Κέντρο μπορεί να συνάπτει συμφωνίες συνεργασίας και με εθνικές επιστημονικές και τεχνικές υπηρεσίες Κρατών που δεν είναι Μέλη του.

-Το **άρθρο 4**, υπό τον τίτλο «Το Συμβούλιο», περιέχει διατάξεις που ρυθμίζουν τη σύνθεση και τη λειτουργία του οργάνου αυτού. Η παράγραφος 5 ορίζει ότι η λέξη «Διευθυντής» αντικαθίσταται από τη φράση «Γενικός Διευθυντής», η οποία χρησιμοποιείται εφεξής σε όλο το κείμενο της τροποποιημένης Σύμβασης.

-Το τροποποιημένο **άρθρο 6** ορίζει τις πλειοψηφίες που απαιτούνται κατά την ψηφοφορία στο Συμβούλιο. Προστίθεται στοιχείο ζ) στην παράγραφο 1 του άρθρου 6, κατά το οποίο απαιτείται ομοφωνία για τη μεταφορά της έδρας του ΕΚΜΜΠ. Επίσης απαιτείται ομοφωνία για την παροχή εξουσιοδότησης προς το Γενικό Διευθυντή του Κέντρου να διαπραγματευθεί και να συνάψει συμφωνίες συνεργασίας με Κράτη που δεν είναι Μέλη του Κέντρου, καθώς και με εθνικές επιστημονικές και τεχνικές υπηρεσίες των εν λόγω Κρατών (άρθρο 6 παρ. 1 στ)). Περαιτέρω, διπλή πλειοψηφία των δύο τρίτων (δύο τρίτα των Κρατών-Μελών υπό τον όρο ότι το ποσό των εισφορών των Κρατών αυτών αντιπροσωπεύει τουλάχιστον τα δύο τρίτα του συνολικού ποσού των συνεισφορών στον

προϋπολογισμό του Κέντρου) προβλέπεται, λ.χ., για την έγκριση της διαδικασίας για τα Προαιρετικά Προγράμματα του νέου άρθρου 11 παρ. 3.

-Το **άρθρο 8**, υπό τον τίτλο «Η Οικονομική Επιτροπή», τροποποιείται, στην παράγραφο 1 β), ώστε ο αριθμός των αντιπροσώπων των Κρατών-Μελών που συμμετέχουν στην Επιτροπή (πέραν των τεσσάρων που εκπροσωπούν, αντίστοιχα, τα τέσσερα Κράτη-Μέλη με την υψηλότερη εισφορά) να είναι κάθε φορά ίσος με το ένα πέμπτο των Κρατών-Μελών (εξαιρουμένων των τεσσάρων που καταβάλλουν την υψηλότερη εισφορά).

-Στο τροποποιημένο **άρθρο 11** εισάγονται νέες παράγραφοι 2 και 3. Η νέα παράγραφος 2 προβλέπει την εκπόνηση μίας Μακροπρόθεσμης Στρατηγικής για το Κέντρο, σε τακτά διαστήματα και σε περιόδους που θα αποφασίζει το Συμβούλιο. Περαιτέρω, η νέα παράγραφος 3 παρέχει τη δυνατότητα υιοθέτησης Προαιρετικών Προγραμμάτων και δίδει τον ορισμό των Προγραμμάτων αυτών. Στο σημείο αυτό, η Σύμβαση εναρμονίζεται με τις συμβάσεις άλλων διεθνών οργανισμών.

-Το **άρθρο 18** ορίζει τη διαδικασία τροποποίησης της Σύμβασης. Στο άρθρο αυτό η φράση «Ευρωπαϊκή Κοινότητα» αντικαθίσταται από τη φράση «Ευρωπαϊκή Ένωση».

-Το τροποποιημένο **άρθρο 23** ρυθμίζει τη διαδικασία προσχώρησης νέων Κρατών-Μελών. Η παράγραφος 1 προβλέπει ότι, μετά την έναρξη ισχύος της Σύμβασης, οποιοδήποτε Κράτος που την έχει υπογράψει, μπορεί να προσχωρήσει σε αυτή, υπό την προϋπόθεση της ομόφωνης συγκατάθεσης του Συμβουλίου. Συνεπώς, η δυνατότητα προσχώρησης νέων Κρατών διευρύνεται, αφού το νέο κείμενο δεν θέτει ως προϋπόθεση τη συμπερίληψη των Κρατών αυτών στο Παράρτημα της Σύμβασης.

-Το **άρθρο 24** ορίζει τα καθήκοντα του θεματοφύλακα. Προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της ΕΕ, υπό την ιδιότητα του θεματοφύλακα, καταχωρεί τις τροποποιήσεις στη Γενική Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών σύμφωνα με το άρθρο 102 του Χάρτη.

-Εκτός από τις παραπάνω τροποποιήσεις, το τροποποιητικό Πρωτόκολλο περιλαμβάνει ακόμη φραστικού χαρακτήρα διορθώσεις ορισμένων λέξεων ή φράσεων στις επίσημες γλώσσες του ΕΚΜΜΠ και, ιδίως, στο αγγλικό, ιταλικό και ολλανδικό κείμενο. Οι φραστικές αυτές διορθώσεις, αφορούν κατά κύριο λόγο στο προοίμιο και στα άρθρα 1, 2(1), 3, 4, 6(3), 7, 8(1), 9(2), 10, 14 και 25.

-Περαιτέρω, σημειώνουμε ότι το τροποποιητικό Πρωτόκολλο εισάγει τίτλους στα επιμέρους άρθρα της Σύμβασης.

Β. Οι υπό κύρωση τροποποιήσεις στο Πρωτόκολλο για τα προνόμια και ασυλίες του ΕΚΜΜΠ περιορίζονται στην αντικατάσταση της λέξης «Διευθυντής» του Κέντρου από τη φράση «Γενικός Διευθυντής», στο σύνολο του εν λόγω Πρωτοκόλλου.

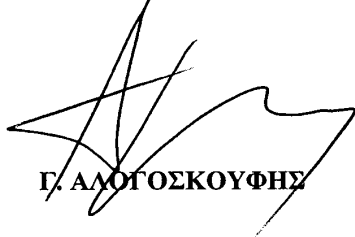
Γ. Τέλος, επισημαίνουμε ότι, στο παρόν Σχέδιο Νόμου, έχει προστεθεί Άρθρο δεύτερο, το οποίο προβλέπει ότι το στοιχείο ιη) της παραγράφου 3 του άρθρου 6 του ελληνικού κειμένου της ιδρυτικής Σύμβασης του 1973 μετατρέπεται σε παράγραφο 4 του ιδίου άρθρου. Η προσθήκη του ανωτέρω Άρθρου δεύτερου κρίθηκε σκόπιμη, προκειμένου να διορθωθεί η αναντιστοιχία, που υπάρχει μεταξύ του αγγλικού και του ελληνικού κειμένου της εν λόγω Σύμβασης, η οποία κυρώθηκε με το Ν. 336/1976.

Θέτοντας τα ανωτέρω υπ' όψιν της Ολομέλειας της Βουλής των Ελλήνων εισηγούμαστε την ψήφιση του υποβαλλόμενου Σχεδίου Νόμου.

Αθήνα, 4 Δεκεμβρίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



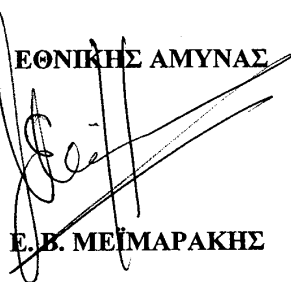
Γ. ΑΛΟΓΟΣΚΟΥΦΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



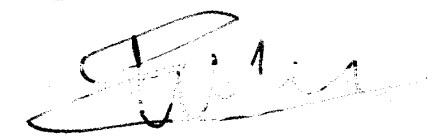
Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ



Ε.Β. ΜΕΙΜΑΡΑΚΗΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ



Σ. ΧΑΤΖΗΓΑΚΗΣ